

1. Record Nr.	UNINA9910452065303321
Titolo	Border transits [[electronic resource] ] : literature and culture across the line // edited by Ana Ma. Manzanas
Pubbl/distr/stampa	Amsterdam ; ; New York, : Rodopi, 2007
ISBN	94-012-0477-2 1-4356-0077-0
Descrizione fisica	1 online resource (312 p.)
Collana	Critical approaches to ethnic American literature ; ; no. 2
Altri autori (Persone)	Manzanas Calvo Ana Ma (Ana Maria)
Disciplina	810.9920693
Soggetti	American literature - Minority authors - History and criticism Ethnicity in literature Language and culture - United States Electronic books.
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Preliminary Material -- Border Dynamics: From Terminus to Terminator / Ana M <sup>a</sup> Manzanas -- Circles and Crosses: Reconsidering Lines of Demarcation / Ana M <sup>a</sup> Manzanas -- Up against the Border: A Literary Response / José Pablo Villalobos -- Dispelling the Border Myth: Zonkey Writers and the Black Legend / Édgar Cota-Torres -- Border Voices: Life Writings and Self-Representation of the U.S.-Mexico Frontera / Javier Durán -- Postcards from the Border: In Tijuana, Revolución is an Avenue / Santiago Vaquera -- "To Hear Another Language": Lifting the Veil between Langston Hughes and Federico García Lorca / Isabel Soto -- The Brown/Mestiza Metaphor, or the Impertinence against Borders / Isabel Durán -- "A Wall of Barbed Lies": Absent Borders in María Cristina Mena's Short Fiction / Begoña Simal -- Ethnographies of Transnational Migration in Rubén Martínez's Crossing Over (2001) / Maria Antònia Oliver-Rotger -- Mapping the Trans/Hispanic Atlantic: Nuyol, Miami, Tenerife, Tangier / Manuel Martín-Rodríguez -- Resisting through Hyphenation: The Ethics of Translating (Im)pure Texts / África Vidal -- Trespassers of Body Boundaries: The Cyborg and the Construction of a Postgendered Posthuman Identity / Ángel Mateos-Aparicio -- BIBLIOGRAPHY -- CONTRIBUTORS -- INDEX.

What constitutes a border situation? How translatable and “portable” is the border? What are the borders of words surrounding the border? In its five sections, *Border Transits: Literature and Culture across the Line* intends to address these issues as it brings together visions of border dynamics from both sides of the Atlantic Ocean. The volume opens with “Part I: (B)orders and lines: A Theoretical Intervention,” which explores the circle and the cross as spatial configurations of two contradictory urges, to separate and divide on the one hand, and to welcome and allow passage on the other. “Part II: Visions of the Mexican-US Border” zooms in onto the Mexican-United States border as it delves into the border transits between the two neighboring countries. But what happens when we situate the border on the cultural terrain? How well does the border travel? “Part III: Cultural Intersections” expands the border encounter as it deals with the different ways in which texts are encoded, registered, appropriated, mimicked and transformed in other cultural texts. “Part IV: Trans-Nations,” addresses instances of trans-American relations stemming from experiences of up-rooting and intercultural contacts in the context of mass-migration and migratory flows. Finally, “Part V: Trans-Lations,” deals with the ways in which the cultural borderlands suffuse other discourses and cultural practices. The volume is of interest for scholars and researchers in the field of Border studies, Chicano studies, “Ethnic Studies,” as well as American Literature and Culture

---